

# Abschied von Präsident Dondelinger und Dirigent Martinato

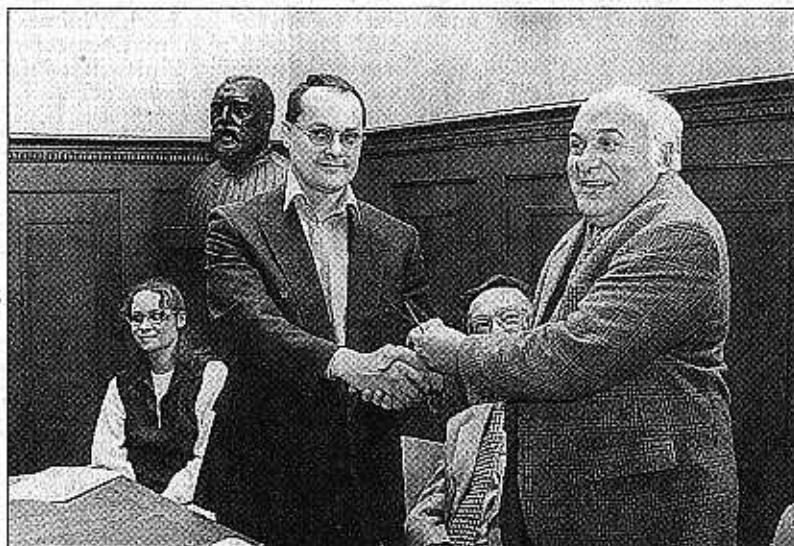
Aus der Generalversammlung der „Société municipale Les Amis de l'Accordéon“ Esch/Alzette

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der „Société municipale Les Amis de l'Accordéon“ fand am Mittwoch abend im Rathaus statt, wo sich zahlreiche Mitglieder eingefunden hatten. Erschienen waren auch Bürgermeister François Schaack, Schöffe Ady Jung, die Gemeinderäte Frunnes Maroldt, Micky Bintz-Erpelding und Michel Rousseau, Roby Zenner, Regionalvertreter der UGDA, Raymond Kolbach, Präsident der OGB-L-Harmonie, sowie René Vanderstraeten, Vizepräsident des „Syndicat d'initiative“.

In seiner Begrüßungsansprache stellte Präsident Willy Dondelinger mit Genugtuung fest, daß im vergangenen Jahr viel gearbeitet wurde. Der Redner dankte der Gemeindeverwaltung für ihre wertvolle Unterstützung. Sein Dank ging auch an den Dirigenten und an die Aktiven für ihren unermülichen Einsatz.

Vic. Kolb, diensttuender Sekretär, trug den Tätigkeitsbericht vor. 29 Konzerte standen auf dem Programm. Das 50jährige Bestehen des Vereins wurde gebührend gefeiert. Im Herbst wurde der neue Probestaal im ehemaligen „Sprützenhaus“ seiner Bestimmung übergeben.

Renée Thilmany konnte eine gesunde Finanzlage vorlegen. Die Kassenrevisoren bescheinigten eine genaue Buchführung.



Aldo Martinato übergibt die musikalische Leitung an Daniel Gruselle

## Anerkennende Worte

Nach 18jähriger erfolgreicher Tätigkeit hat der allgemein beliebte Dirigent Aldo Martinato seinen Rücktritt eingereicht. Zum Dank erhielt er aus den Händen des Präsidenten Blumen und eine wertvolle Armbanduhr mit der Inschrift „Les Amis de l'Accordéon dem Aldo“.

Der scheidende Chef richtete herzliche Dankesworte an den Vorstand und an die Aktiven und

übergab seinem jungen Nachfolger, Daniel Gruselle, der am Escher Musikkonservatorium Akkordeon unterrichtet, den Dirigentenstab, verbunden mit den besten Wünschen für die Zukunft.

Präsident Willy Dondelinger, der während 25 Jahren den Verein mit Geschick leitete, hatte seine Kandidatur nicht mehr gestellt. In geheimer Wahl wurde Arthur Rossetti einstimmig zum neuen Präsidenten ernannt. Er dankte für das in ihn gesetzte Vertrauen und

wies auf die Verdienste seines Vorgängers hin, der zum Ehrenpräsidenten ernannt wurde.

Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Ehrenpräsident: Willy Dondelinger; Präsident: Arthur Rossetti; Sekretärin: Renée Thilmany; Kassierer: Daniel Bertucci; Beisitzende: Léon Bichel, Achille Nau, Daniel Pagliarini, Michel Rousseau, Gaston Schwickerath und Roby Wintersdorf; kooptiertes Mitglied: Roger Sabus; Vertreter der Aktiven: Jeannot Konz.

Lob und Anerkennung zollte Bürgermeister François Schaack dem langjährigen Präsidenten und dem tüchtigen Dirigenten; er überreichte ihnen zum äußeren Zeichen seines Dankes Bücher über die Miletmetropole.

In seiner Ansprache würdigte UGDA-Vertreter Roby Zenner die erfolgreiche Aktivität der Escher Akkordeonisten und überreichte dem Spieler Alex Kockhans die bronzene Medaille für seine zehnjährige Tätigkeit.

René Vanderstraeten überbrachte Grüße des „Syndicat d'initiative“. Mit Erinnerungen von Willy Dondelinger an die vergangenen 25 Jahre klang die harmonisch verlaufene Generalversammlung aus.